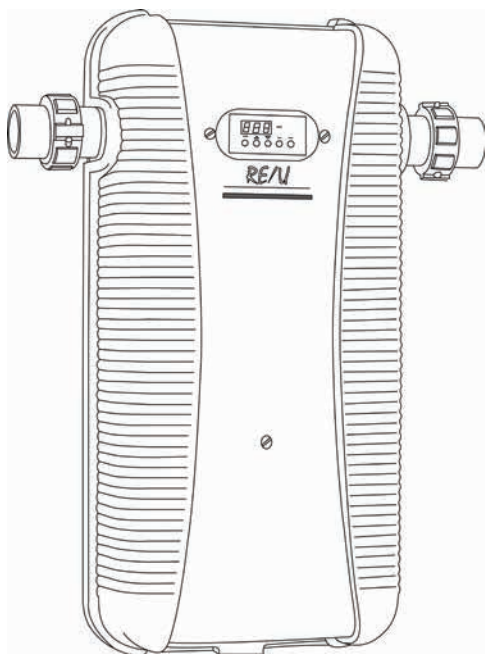


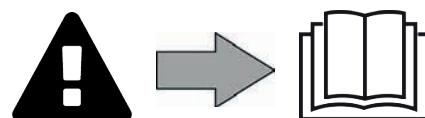
# RE/U

**Notice d'installation et d'utilisation** - Français  
Réchauffeur électrique  
Instructions originales

**FR**



More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)







## AVERTISSEMENTS



**Lisez attentivement les consignes de ce manuel avant d'utiliser l'unité.**

- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif que vous preniez connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret « Garanties » livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conserver ces instructions pour référence pour de futures actions de mise en fonctionnement et de maintenance.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation du fabricant.
- Le fabricant fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Le non-respect des avertissements pourrait causer des dommages à l'équipement de la piscine ou entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Seule une personne qualifiée dans les domaines techniques concernés (électricité, hydraulique ou frigorifique), est habilitée à faire la maintenance ou la réparation de l'appareil. Le technicien qualifié intervenant sur l'appareil doit utiliser/porter un équipement de protection individuel (tels que lunettes de sécurité, gants de protection, etc...) afin de réduire tout risque de blessure qui pourrait survenir lors de l'intervention sur l'appareil.  
- Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est hors tension et consigné.
- L'appareil est destiné à un usage spécifique pour les piscines et spas ; il ne doit être utilisé pour aucun autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales et nationales en vigueur.
- L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations nationales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non-respect des normes d'installation locales en vigueur.
- Pour toute autre action que l'entretien simple par l'utilisateur décrit dans cette notice, le produit doit être entretenu par un professionnel qualifié.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter un technicien qualifié.
- Se référer aux conditions de garantie pour le détail des valeurs de l'équilibre de l'eau admises pour le fonctionnement de l'appareil.

FR

- Toute désactivation, élimination ou contournement de l'un des éléments de sécurité intégrés à l'appareil annule automatiquement la garantie, tout comme l'utilisation de pièces de remplacement provenant d'un fabricant tiers non autorisé.
- Ne pas vaporiser d'insecticide ou autre produit chimique (inflammable ou non-inflammable) vers l'appareil, il pourrait détériorer la carrosserie et provoquer un incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné à une alimentation en eau potable.
- L'entrée d'eau de cet appareil ne doit pas être raccordée à l'entrée d'eau provenant d'un autre système de chauffage de l'eau.

### AVERTISSEMENTS LIES A DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

- L'alimentation électrique de l'appareil doit être protégée par un Dispositif de protection à courant Différentiel Résiduel (DDR) de 30 mA dédié, en conformité avec les normes en vigueur du pays d'installation.
- Ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'appareil ; connecter l'appareil directement à un circuit d'alimentation adapté.
- Avant toute opération, vérifier que :
  - La tension d'entrée requise indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension d'alimentation secteur ;
  - Le service d'alimentation secteur est compatible avec les besoins en électricité de l'appareil et est correctement mis à la terre.
- En cas de fonctionnement anormal, ou de dégagement d'odeur de l'appareil, l'arrêter immédiatement, débrancher son alimentation et contacter un professionnel.
- Avant d'opérer tout entretien ou maintenance sur l'appareil, vérifier qu'il est mis hors tension et entièrement déconnecté de l'alimentation électrique.
- Ne pas débrancher et rebrancher l'appareil en cours de fonctionnement.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour le débrancher.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, un représentant autorisé ou un atelier de réparation.
- Ne pas réaliser d'entretien ou de maintenance de l'appareil les mains mouillées ou si l'appareil est mouillé.
- Avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation, vérifier que bloc de raccordement ou la prise d'alimentation à laquelle l'appareil sera connecté est en bon état et qu'il n'est pas endommagé ni rouillé.
- Par temps orageux, déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique pour éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou la boue.



#### Recyclage

Ce symbole requis par la directive européenne DEEE 2012/19/UE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées. Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.

# SOMMAIRE



## 1 CARACTÉRISTIQUES

4

1.1 | Descriptif

4

1.2 | Caractéristiques techniques

4

1.3 | Dimensions et repérage

5



## 2 INSTALLATION

6

2.1 | Sélection de l'emplacement

6

2.2 | Raccordements hydrauliques

6

2.3 | Raccordements électriques

7

2.4 | Raccordements d'options

8



## 3 UTILISATION

9

3.1 | Présentation de la régulation

9

3.2 | Fonctions utilisateur

9

3.3 | Mettre l'appareil en fonctionnement

10

3.4 | Contrôles à effectuer

10



## 4 MAINTENANCE

11

4.1 | Hivernage

11

4.2 | Entretien

11



## 5 RÉOLUTION DE PROBLÈME

12

5.1 | Comportements de l'appareil

12

5.2 | Schéma électrique

13



### **Conseil : pour faciliter le contact avec le revendeur**

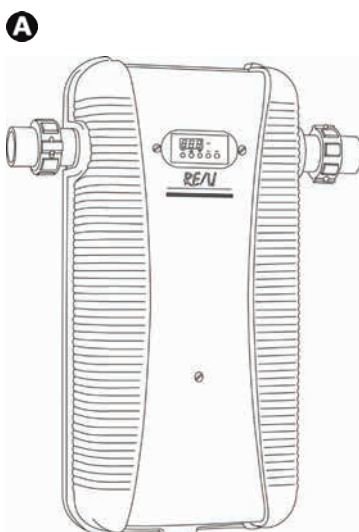
- Noter les coordonnées du revendeur pour les retrouver plus facilement et compléter les informations « produit » au dos de la notice : ces informations seront demandées par le revendeur.

FR



# 1 Caractéristiques

## 1.1 I Descriptif



A	RE/U
B	Raccord Ø63 (x2)
C	Raccord Ø50 (x2)
D	Joint (x2)

## 1.2 I Caractéristiques techniques

RE/U		12M	15M	15T	18T	21T	24T
Température de fonctionnement	Eau	de 2 à 40 °C					
Alimentation électrique	/	220-240V / 1N~ / 50-60Hz			380-400V / 3P~ / 50-60Hz		
Puissance thermoplongeurs*	kW	6 + 6	6 + 9	6 + 9	9 + 9	9 + 12	12 + 12
Intensité absorbée**	A	53	66	22	26	31	35
Section câble d'alimentation***	mm <sup>2</sup>	3 x 16		5 x 6		5 x 10	
Débit minimum	m <sup>3</sup> /h	5					
Débit maximum	m <sup>3</sup> /h	22					
Pression d'épreuve	Bar	4					
	Pa	400000					
Pression de service	Bar	2					
	Pa	200000					
Raccordement hydraulique	/	PVC Ø50 (intérieur) ou Ø63 (extérieur)					
Indice de protection	/	IPX2					
Poids	kg	12					

\* Avec tolérance constructeur ± 5 %.

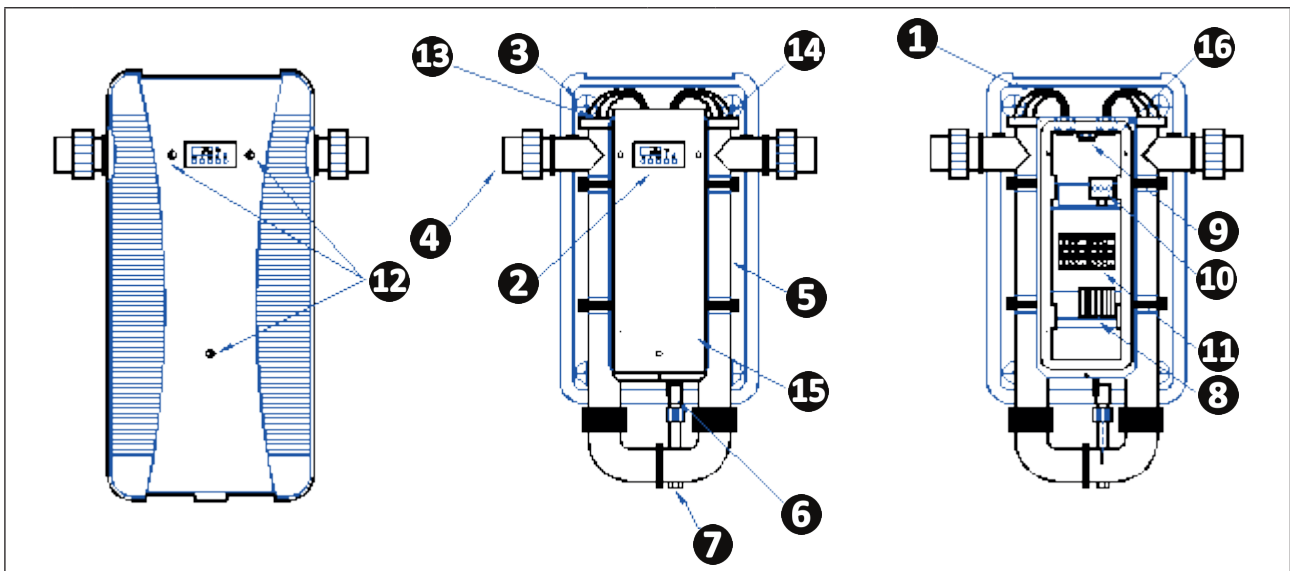
\*\* Tolérance tension efficace + 6 - 10 %.

\*\*\* Valeurs données à titre indicatif pour une longueur maximum de 20 mètres (base de calcul : NFC 15-100), doivent être impérativement vérifiées et adaptées selon les conditions d'installation et les normes du pays d'installation.

### 1.3 I Dimensions et repérage

<p>Dimension en millimètre</p> <p>Vue avant</p>	<p>Dimension en millimètre</p> <p>Vue côté</p>	<p>Dimension en millimètre</p> <p>Vue arrière</p>

FR



<ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Câbles d'alimentation de la résistance électrique titane</li> <li><b>2</b> Régulateur à affichage digital</li> <li><b>3</b> Support de fixation du réchauffeur (en 4 points)</li> <li><b>4</b> Raccord 1/2 union à visser Ø50 (intérieur) ou Ø63 (extérieur)</li> <li><b>5</b> Corps injecté</li> <li><b>6</b> Contrôleur de débit</li> <li><b>7</b> Bouchon de vidange du réchauffeur</li> <li><b>8</b> Bornier de raccordement électrique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>9</b> Thermostat de sécurité positive</li> <li><b>10</b> Bornier de point étoile</li> <li><b>11</b> Contacteurs de puissance</li> <li><b>12</b> Vis de fixation du capot</li> <li><b>13</b> Sonde thermostat digital*</li> <li><b>14</b> Sonde thermostat de sécurité*</li> <li><b>15</b> Coffret électrique</li> <li><b>16</b> Presse-étoupes</li> </ul>
--	---

\* Position d'usine pour le cas de passage d'eau de gauche à droite.



## 2 Installation

### 2.1 I Sélection de l'emplacement

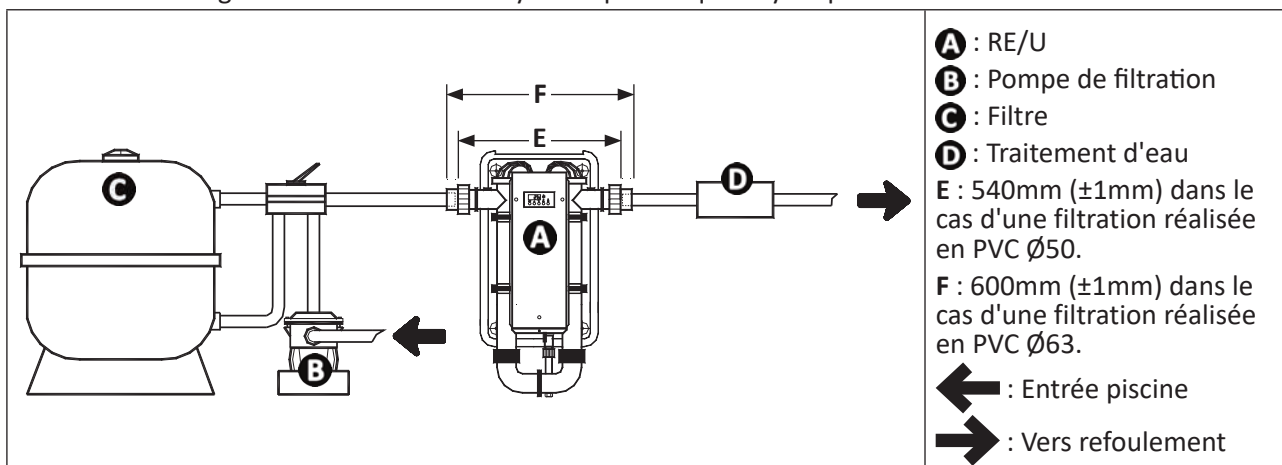


- L'appareil doit être installé dans un local technique ventilé, sans traces d'humidité et sans produits d'entretien de piscine stockés.
- L'appareil doit être impérativement installé avant tout système de traitement d'eau.
- L'entrée d'eau de cet appareil ne doit pas être raccordée à l'entrée d'eau provenant d'un autre système de chauffage de l'eau.

- L'appareil doit être positionné verticalement et maintenu par des tuyauteries soutenues par des colliers de chaque côté du réchauffeur,
- L'appareil doit être fixé au mur du local à l'aide de 4 vis (non fournies, voir points de fixation sur la vue arrière § "1.3 I Dimensions et repérage"),  
**ATTENTION** : Ne pas fixer l'appareil à l'aide de ruban adhésif.
- Laisser un espace libre autour de l'appareil afin de faciliter son installation et sa maintenance,
- L'appareil devra être placé de préférence en point bas afin qu'il soit toujours rempli d'eau,
- Le système de traitement d'eau doit être installé en point bas après le réchauffeur, afin d'éviter les retours de chlore dans le réchauffeur.

### 2.2 I Raccordements hydrauliques

- L'appareil **A** doit être raccordé en ligne au circuit de filtration de la piscine après le filtre **C** et avant le traitement d'eau **D** (voir schéma ci-dessous).
- Le raccordement peut se faire en tuyau PVC pression :
  - en direct si le débit d'eau est compris entre 5 m<sup>3</sup>/h minimum et 22 m<sup>3</sup>/h maximum,
  - à partir d'un by-pass si le débit d'eau est supérieur à 22 m<sup>3</sup>/h ou pour faciliter la maintenance de l'appareil,
- Des raccords 1/2 unions (Ø50 intérieur femelle et Ø63 extérieur mâle) sont fournis pour effectuer un raccordement au circuit de filtration avec une tuyauterie en PVC Ø50 ou Ø63.  
**ATTENTION** : Ne pas réutiliser des raccordements usagés et ne pas raccorder le tuyau de sortie à un robinet ou raccord autre que ceux spécifiés.
- Vérifier le serrage correct des raccords hydrauliques et qu'il n'y ait pas de fuites.

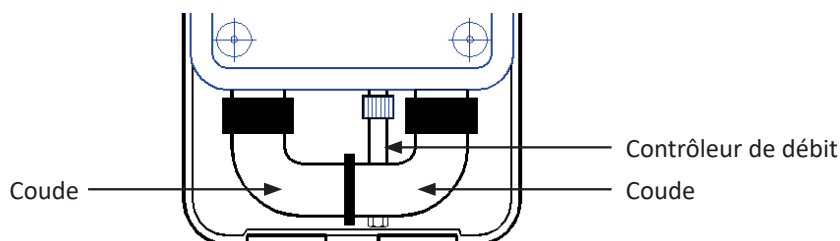


#### Information : circuit de filtration avec une tuyauterie en PVC Ø63

- Pour raccorder l'appareil, prévoir un manchon (Ø63 intérieur).

#### Information : sens de circulation

- Le réchauffeur est prévu pour une circulation d'eau de gauche à droite comme indiqué par les symboles "entrée d'eau" et "sortie d'eau" visibles sur l'appareil.
- Si nécessaire, inverser le sens de circulation en faisant les modifications suivantes :
  - inverser les sondes du thermostat digital de régulation et du thermostat de sécurité. La sonde du thermostat de régulation doit se trouver impérativement à l'entrée du réchauffeur et la sonde de sécurité à la sortie.
  - tourner l'ensemble des 2 coudes + l'interrupteur de débit d'un demi-tour (voir illustration ci-dessous).



## 2.3 I Raccordements électriques

### 2.3.1 Tension et protection

- L'alimentation électrique du réchauffeur doit provenir d'un dispositif de protection et de sectionnement (non fourni) en conformité avec les normes et réglementations en vigueur du pays,
- Les canalisations de raccordement électrique doivent être fixes,
- Utiliser le presse-étoupe pour le passage du câble d'alimentation dans l'appareil.

**Protection électrique** : par disjoncteur différentiel 30 mA (disjoncteur ou interrupteur) dédié

**Variation de tension acceptable** :  $\pm 10\%$  (pendant le fonctionnement)

### 2.3.2 Connexions



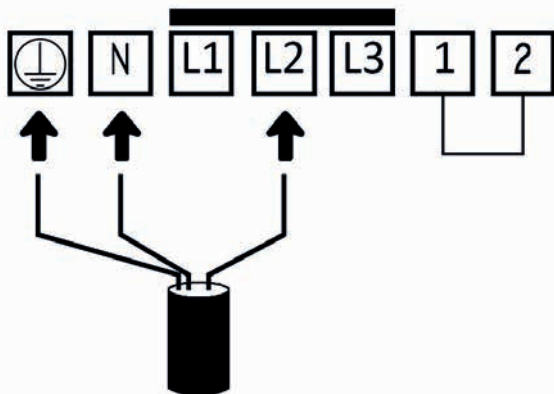
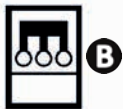
- Des bornes mal serrées peuvent provoquer un échauffement du bornier, et entraîne la suppression de la garantie.
- L'appareil doit être raccordé impérativement à une prise de terre.
- Risque de choc électrique à l'intérieur de l'appareil.
- Seul un technicien qualifié et expérimenté est habilité à effectuer un câblage dans l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé (voir § "2.3.3 Section de câbles"), il doit être remplacé par un technicien qualifié.

- Le câble électrique d'alimentation doit être isolé de tout élément tranchant ou chaud pouvant l'endommager, ou pouvant l'écraser,
- Vérifier la bonne tenue du câble d'alimentation sur le bornier de raccordement.

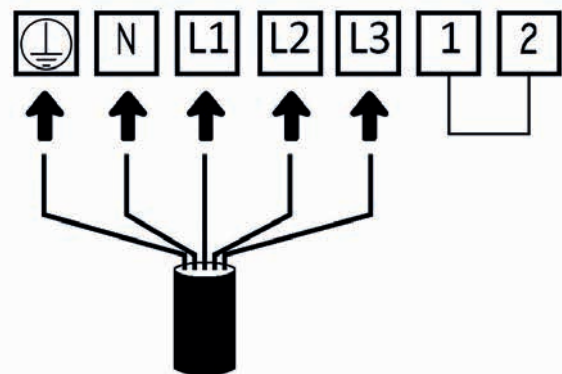
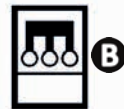
**ATTENTION** : Il est recommandé de dénuder le câble d'alimentation qu'une fois à l'intérieur de l'appareil.



- Les RE/U 15T, 18T, 21T et 24T sont câblés uniquement en triphasé.
- Les RE/U 12M et 15M sont pré-câblés pour être alimentés en monophasé au départ de l'usine.
- Pour passer à une alimentation en triphasé (uniquement pour le RE/U 15M) :  
- Retirer l'étrier de pontage.



Alimentation monophasée :  
220-240V / 1N~ / 50-60Hz + Terre



Alimentation triphasée :  
380-400V / 3P~ / 50-60Hz + Terre

⊥ : Terre  
N : Neutre  
L : Phase

■ : Shunt  
Ⓐ : Bornes shuntées\*  
Ⓑ : Bornier de point étoile

\* En attente pour le branchement d'une commande à distance.

### 2.3.3 Section de câbles

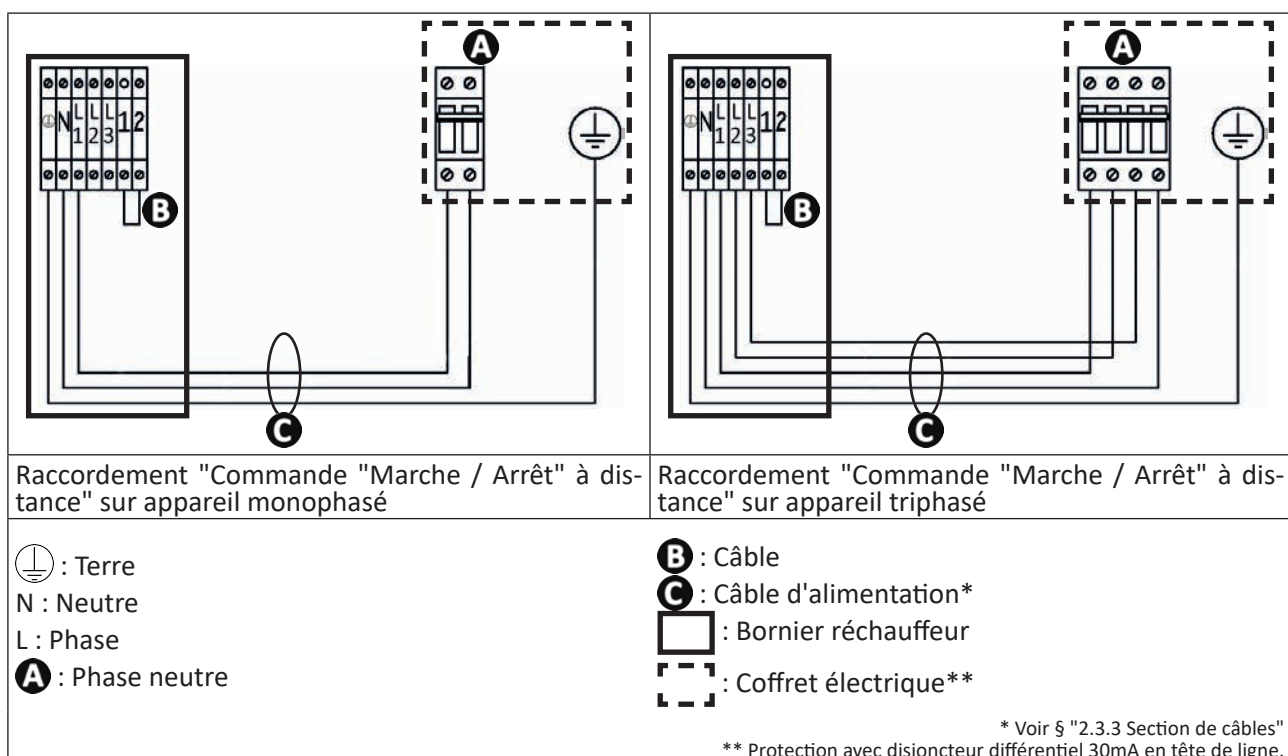
- Section câble d'alimentation : pour une longueur maximum de 20 mètres (base de calcul : 5A/mm<sup>2</sup>), doit être vérifiée et adaptée selon les conditions d'installation.

Puissance	Intensité absorbée		Section de câble			
	Monophasé 230V~ - 1L - 50/60Hz	Triphasé 400V~ - 3L - 50/60Hz	Monophasé 230V~ - 1L - 50/60Hz		Triphasé 400V~ - 3L - 50/60Hz	
12kW	53A	/	3 x 16 mm <sup>2</sup>	3G16	/	/
15kW	66A	22A	3 x 16 mm <sup>2</sup>	3G16	5 x 6 mm <sup>2</sup>	5G6
18kW	/	26A	/	/	5 x 6 mm <sup>2</sup>	5G6
21kW	/	31A	/	/	5 x 10 mm <sup>2</sup>	5G10
24kW	/	35A	/	/	5 x 10 mm <sup>2</sup>	5G10

## 2.4 | Raccordements d'options

### 2.4.1 Option "Commande "Marche/Arrêt" à distance"

- Cette option permet d'autoriser le "Marche / Arrêt" à distance grâce à un interrupteur installé à distance.
- Pour le raccordement, brancher l'interrupteur "Marche / Arrêt" à distance (non fourni) sur les bornes 1 - 2 avec un câble d'alimentation.





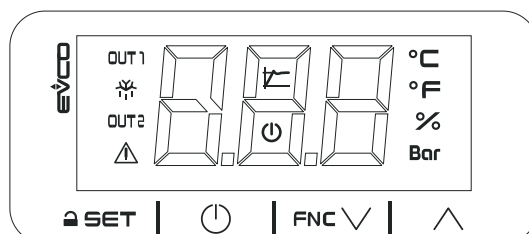
## 3 Utilisation

### 3.1 I Présentation de la régulation

Le thermostat de régulation à affichage digital est livré monté sur le réchauffeur, raccordé électriquement et préréglé en usine pour application chauffage piscine.

**Principe :** Une sonde de régulation, placée à l'entrée d'eau piscine du réchauffeur, mesure la température du bassin (filtration en marche), compare cette valeur à la température de consigne. Si la température du bassin devient ou est inférieure à la température de consigne, la régulation autorise le chauffage.

FR



	Appui court	Appui long	
Touches	SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lire ou modifier les températures de consigne</li> <li>Valider</li> </ul>	Accéder aux paramètres
		Retour	Marche / Arrêt
		Bas	et  (en même temps pendant 3 secondes): Verrouillage du clavier
		Haut	

	Désignation	Allumé	Éteint	Clignotant	
Voyants	OUT1	Sortie 1 en chauffe	/	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temporisation (avant enclenchement) sortie 1.</li> <li>Modification de la température de consigne.</li> </ul>	
	OUT2	Sortie 2 en chauffe	/	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temporisation (avant enclenchement) sortie 2.</li> <li>Modification de la température de consigne.</li> </ul>	
		Alarme	Alarme active	/	/
		Marche / Arrêt	Appareil éteint	Appareil allumé	Appareil en train de s'éteindre.
	°C/°F	Unité de mesure	Affichage de la température	/	/

### 3.2 I Fonctions utilisateur

#### 3.2.1 Allumer / éteindre l'appareil

- Pour allumer l'appareil, appuyer sur la touche pendant 2 secondes. L'écran affiche la température d'eau mesurée.
- Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche pendant 2 secondes. L'écran affiche le voyant .

#### 3.2.2 Verrouiller / déverrouiller le clavier

- Pour verrouiller le clavier, appuyer sur la touche et en même temps pendant 3 secondes. L'écran affiche le message "Loc" pour indiquer que le clavier est verrouillé.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyer sur n'importe quelle touche pendant 1 seconde. L'écran affiche le message "UnL" pour indiquer que le clavier est déverrouillé.










#### Information : verrouillage automatique du clavier

- Lorsqu'aucun mouvement n'est détecté sur le clavier pendant plus de 30 secondes, l'écran affiche le message "Loc" et le clavier se verrouille automatiquement.

### 3.2.3 Régler les températures de consigne

L'appareil disposant de 2 étages de résistance, il est possible de régler 2 températures de consigne différentes. "SP" correspond à l'étage 1 et "SP2" à l'étage 2.

- Appuyer sur la touche .  
L'écran affiche le message "SP".
- Appuyer sur les touches  ou  pour régler "SP" à la température de consigne souhaitée.
- Appuyer sur la touche  pour valider la température de consigne "SP" et passer à la configuration de la température de consigne "SP2".
- Appuyer sur les touches  ou  pour régler "SP2" à la température de consigne souhaitée.
- Appuyer sur la touche  pour valider la température de consigne "SP2" et revenir à l'écran principal (température d'eau mesurée affichée).

#### **Information : retour automatique à l'écran principal (température d'eau mesurée affichée)**



- Lors du réglage des températures de consigne "SP" et "SP2", si aucun mouvement n'est détecté sur le clavier pendant plus de 15 secondes, l'affichage revient automatiquement à l'écran principal.

#### **Information : réglage des deux températures de consigne à la même valeur**

- Lorsque les deux températures de consigne ("SP" et "SP2") sont réglées sur la même valeur, les deux étages de résistance travailleront simultanément.

### 3.2.4 Arrêter le signal sonore d'alarme

Lorsqu'une erreur est détectée sur l'appareil, l'écran affiche le voyant  accompagné d'un signal sonore.

- Pour arrêter le signal sonore d'alarme, appuyer sur n'importe quelle touche du clavier.

### ➤ 3.3 I Mettre l'appareil en fonctionnement

- Mettre la pompe de filtration en marche manuelle pour un essai de fonctionnement du réchauffeur et lors de la première montée en température du bassin (une fois le bassin en température remettre la filtration sur automatique),
- Vérifier le dégazage du circuit de filtration et du corps du réchauffeur,
- Vérifier que le débit d'eau soit bien compris entre 5 et 22m<sup>3</sup>/h. Si le débit est supérieur à 22m<sup>3</sup>/h, réaliser un montage en by-pass,
- Enclencher le disjoncteur différentiel de protection 30 mA, en tête de ligne,
- Régler les températures de consigne (voir § "3.2.3 Régler les températures de consigne") sur le thermostat à affichage digital pour être en demande (la température de consigne doit être supérieure à la température d'eau mesurée),
- Si le réchauffeur est sous tension depuis plus de 15 secondes, l'enclenchement de la ou des sortie(s) de chauffe sera simultané (voyant OUT1 et/ou OUT2 fixe). Dans le cas contraire, une temporisation sera active (voyant OUT1 et/ou OUT2 clignotant), avant de devenir « fixe » fonctionnement chauffage (sortie 1 et/ou 2 enclenché(s)).



- La régulation de la température se fait de degré en degré.
- La plage de réglage du point de consigne est comprise entre 2 et 40 °C.
- Pour vérifier que le temps de filtration est suffisant :
  - Lors de la phase de montée en température, la circulation d'eau doit s'effectuer en continu (24h/24),
  - Pour maintenir en température le long de la saison, passer à une circulation « automatique » d'au moins 12h/jour (plus le temps de filtration sera long, plus la possibilité de chauffage est grande).

### ➤ 3.4 I Contrôles à effectuer

Le réchauffeur doit s'arrêter de fonctionner en cas :

- De baisse de la température de consigne,
- D'arrêt de la régulation,
- D'arrêt de la filtration.



## 4 Maintenance

### ➤ 4.1 | Hivernage



- **L'hivernage est impératif sous peine de risque de casse du corps du réchauffeur à cause du gel. Ce cas n'est pas pris sous garantie.**

- Mettre le régulateur hors tension,
- Couper la circulation d'eau,
- Vidanger le réchauffeur :
  - Dévisser les raccords pour vidanger le réchauffeur,
  - Revisser légèrement les raccords quand le réchauffeur est vide, sans créer d'étanchéité.

### ➤ 4.2 | Entretien



- **Un entretien général de l'appareil est recommandé une fois par an, afin de vérifier le bon fonctionnement de l'appareil et de maintenir ses performances, ainsi que de prévenir éventuellement certaines pannes. Ces actions sont à la charge de l'utilisateur et doivent être réalisées par un technicien qualifié.**

- Contrôler les organes électriques,
- Vérifier le raccordement à la terre,
- Vérifier le serrage et les connexions des câbles électriques au niveau du/des bornier(s) d'alimentation et du/des contacteur(s) de puissance,
- Contrôler le bon fonctionnement de la régulation,
- Vérifier l'état de propreté du coffret électrique,
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil. **Ne pas utiliser de jet à haute pression ou de produit à base de solvant.**





## 5 Résolution de problème



- Avant de contacter le revendeur, procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.
- Si le problème persiste, contacter le revendeur.

### 5.1 | Comportements de l'appareil

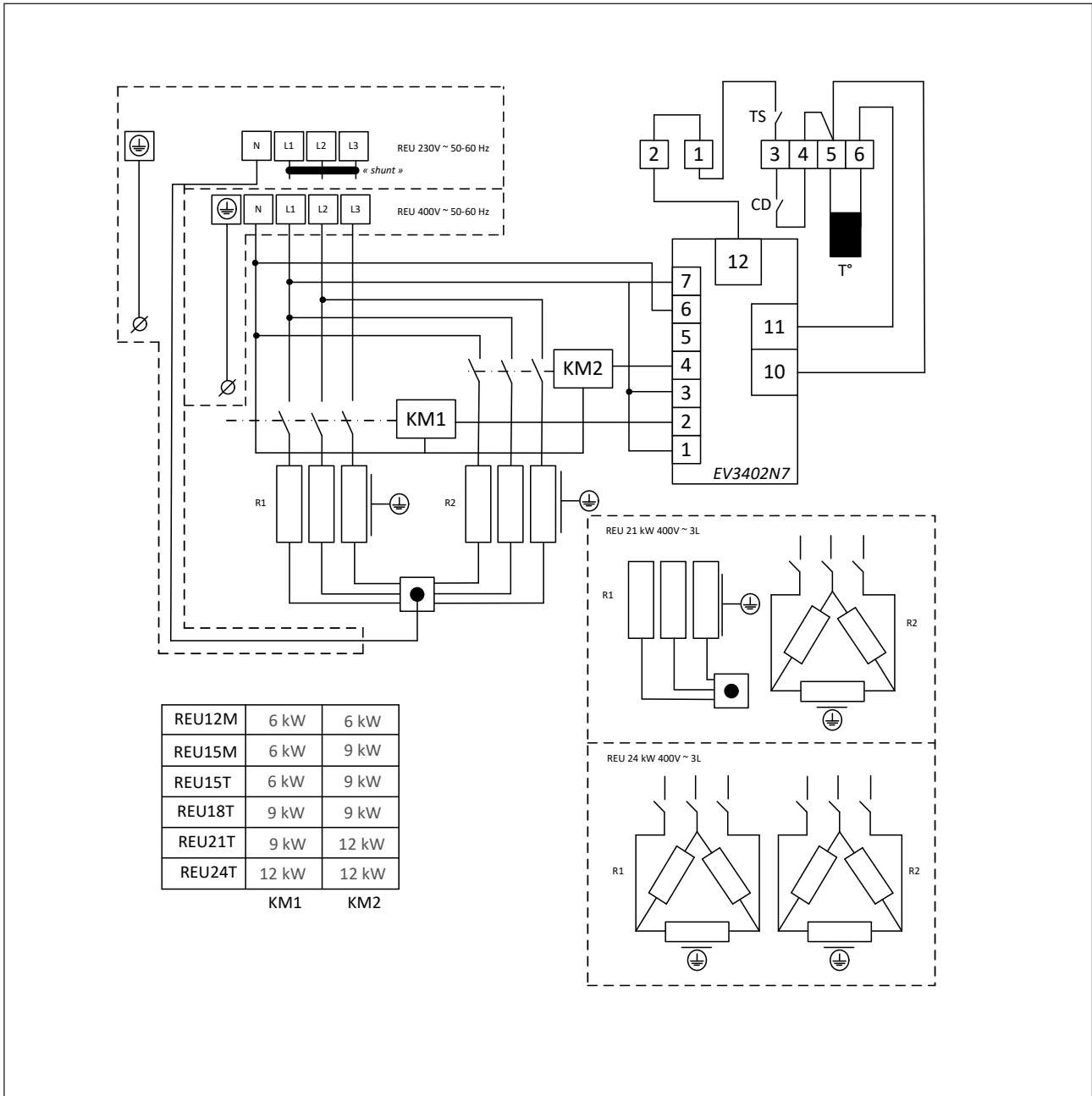
Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
L'affichage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est plus alimenté en électricité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le bornier à l'arrière de la régulation est bien enclenché.</li> </ul>
Le(s) voyant(s) DUT1 et/ou DUT2 est(/sont) allumé(s) (fixe(s)) mais l'appareil ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'installation de l'appareil n'est pas conforme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacter un technicien agréé.</li> </ul>
L'eau de la piscine est plus chaude que ce qui est demandé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le régulateur ne fonctionne pas correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le contacteur de puissance n'est pas endommagé.</li> <li>• Vérifier que la sonde de température est bien dans son doigt de gant.</li> </ul>
L'appareil affiche le voyant  + le message "iA" (sans signal sonore)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de débit.</li> <li>• Thermostat de sécurité enclenché</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le contrôleur de débit et son câblage</li> <li>• Vérifier le thermostat de sécurité et son câblage.</li> <li>• Réarmer le thermostat: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Retirer le capuchon sur le côté de l'appareil</li> <li>- Appuyer sur le bouchon</li> </ul> </li> </ul>
L'appareil affiche le voyant  + le message "Pr1" (+ signal sonore*).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde de régulation est hors service ou déconnectée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que la sonde est correctement connectée.</li> <li>• Procéder au remplacement de la sonde.</li> </ul>

Si le problème persiste, contacter le revendeur.

\* voir §3.2.4 Arrêter le signal sonore d'alarme"

## 5.2 | Schéma électrique

FR



1 - 2	Bornes shuntés (en attente pour une commande à distance)
N - (L1 - L2 - L3)	Alimentation monophasée : 220-240V / 1N~ / 50-60Hz
N - L1 - L2 - L3	Alimentation triphasée : 380-400V / 3P + N~ / 50-60Hz
	Terre
CD	Contrôleur de débit
R1 - R2	Résistances électriques titane sortie 1 et sortie 2
KM1 - KM2	Contacteurs de puissance
TS	Thermostat de sécurité positive (déclenchement à 63°C, réarmement manuel)
T°	Sonde de température eau de piscine

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

